

## ¡Háganos un favor y apóyenos con esta competencia que incluye la Autopista South Mountain (Loop 202)!



Por **LOURDES LERMA**  
llerma@azdot.gov  
Oficial de Información Pública  
Departamento de Transporte de  
Arizona (ADOT) y su División de  
Vehículos Motorizados (MVD)

**¿Le podemos pedir un favor? Le prometemos que ayudarnos será más fácil que llevar a alguien al aeropuerto o cuidar un gato ajeno**

**E**l mes pasado estábamos muy entusiasmados cuando nos enteramos de que tres proyectos de ADOT habían ganado el primer lugar en los premios regionales de la competencia de los Premios de Transporte de América 2020. ¿Qué departamento de transporte no se sentiría honrado de que las obras viales en las que ha trabajado estuvieran causando sensación entre otras agencias de transporte en el país?

Pero mientras le contamos a la gente sobre las felicitaciones, también mencionaremos que existía la posibilidad de que esos proyectos fueran considerados para “Los mejores 12” (“The Top 12” en inglés), una competencia nacional de... ¿lo adivinaste?... los 12 proyectos que compiten por ganar el Gran Premio o el Premio “La elección de la gente” (“People’s Choice” en inglés).

Imagínese entonces cómo nos sentimos esta semana al anunciar que la autopista South Mountain – Loop 202, el proyecto de \$2 mil millones de dólares que se abrió al tráfico en diciembre pasado y que fue literalmente lo más grande que hemos logrado, había sido elegido por los funcionarios de transporte que pertenecen a la Asociación Estadounidense de Carreteras Estatales (AASHTO por sus siglas en inglés) y que este proyecto se enfrentará cara a cara con otros 11 proyectos de todo el país.

Estos proyectos fueron elegidos porque hacen que viajar en los EE. UU. sea más seguro, mejor y más accesible para automovilistas, ciclistas y peatones.

Y aquí es donde entra ese favor que le estamos pidiendo.

El ganador del Gran Premio será determinado por un panel independiente de expertos en transporte que observará de cerca cada presentación, pero el Premio People’s Choice (La elección de la gente) es exactamente



eso: una votación del público en general sobre su proyecto favorito.

Por lo tanto, necesitamos de su ayuda para garantizar que la autopista South Mountain – Loop 202 reciba el reconocimiento que se merece.

Si usted es una de las miles de personas que usa la nueva autopista con regularidad, la ha usado varias veces o la acaba de usar para ir del este al oeste del valle (o viceversa), ahora tiene la oportunidad de mostrar su apoyo.

Puede emitir sus votos desde este mes hasta el 25 de octubre ingresando en el enlace externo [AmericasTransportationAwards.org](http://AmericasTransportationAwards.org) para que la autopista South Mountain sea elegida como la mejor. Y aquí está el truco: no es una cosa de una sola vez.

**Usted puede emitir un voto todos los días de la competencia para asegurar que la autopista South Mountain llegue a la cima.**

Para endulzar el trato, también mencionaremos que el proyecto que se lleva a casa el Gran Premio o el Premio People’s Choice también recibe \$10,000 dólares para donar a una organización benéfica o una beca relacionada con el transporte.

Así que, por favor, tómese unos minutos cada día para votar por la autopista South Mountain para que sea la favorita cuando se anuncien los ganadores en noviembre. Incluso aunque no pueda hacerlo con tanta frecuencia, usted envíe su voto...¡cada voto cuenta!

Celebremos la edición #100 del espacio de ADOT en la Revista Contacto Total y regálenos su voto en [AmericasTransportationAwards.org](http://AmericasTransportationAwards.org).

## ¿LASTIMADO EN UN ACCIDENTE?

Primero llame al Dr. Maloney para que dirija su caso ¡No necesita abogado!



DR. PATRICK MALONEY - DIRECTOR CLÍNICO



SI HA TENIDO UN ACCIDENTE DE TRABAJO ¡USTED TIENE DERECHOS!

TRATAMIENTO POR:  
Lesiones de accidente de tráfico  
Lesiones en el lugar de trabajo  
lesiones personales

**MALONEY**  
CHIROPRACTIC CLINIC  
Competence · Integrity · Solutions

2525 E Thomas - Suite #1  
Phoenix, AZ 85016

Estamos para ayudarle!

[www.maloneychiropractic.net](http://www.maloneychiropractic.net)  
**(602) 955-2858**